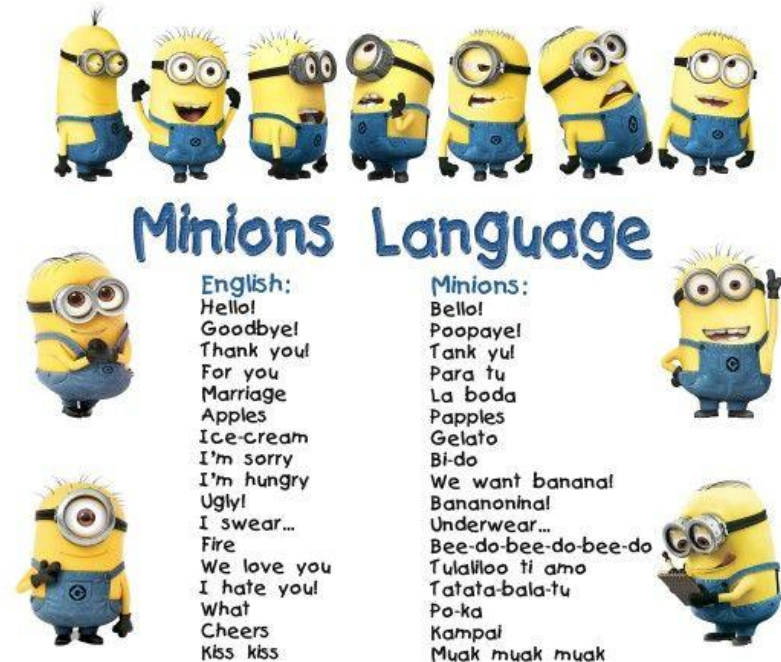# TMS Group Presentation

--Monica, Emily

Project Introduction

- Company name: TMS Minions
- Project title: CCL Investors' Day Presentation
- Client name: CCL Industries Inc.
- Source language: EN (US)
- Target language: ZH (PRC)
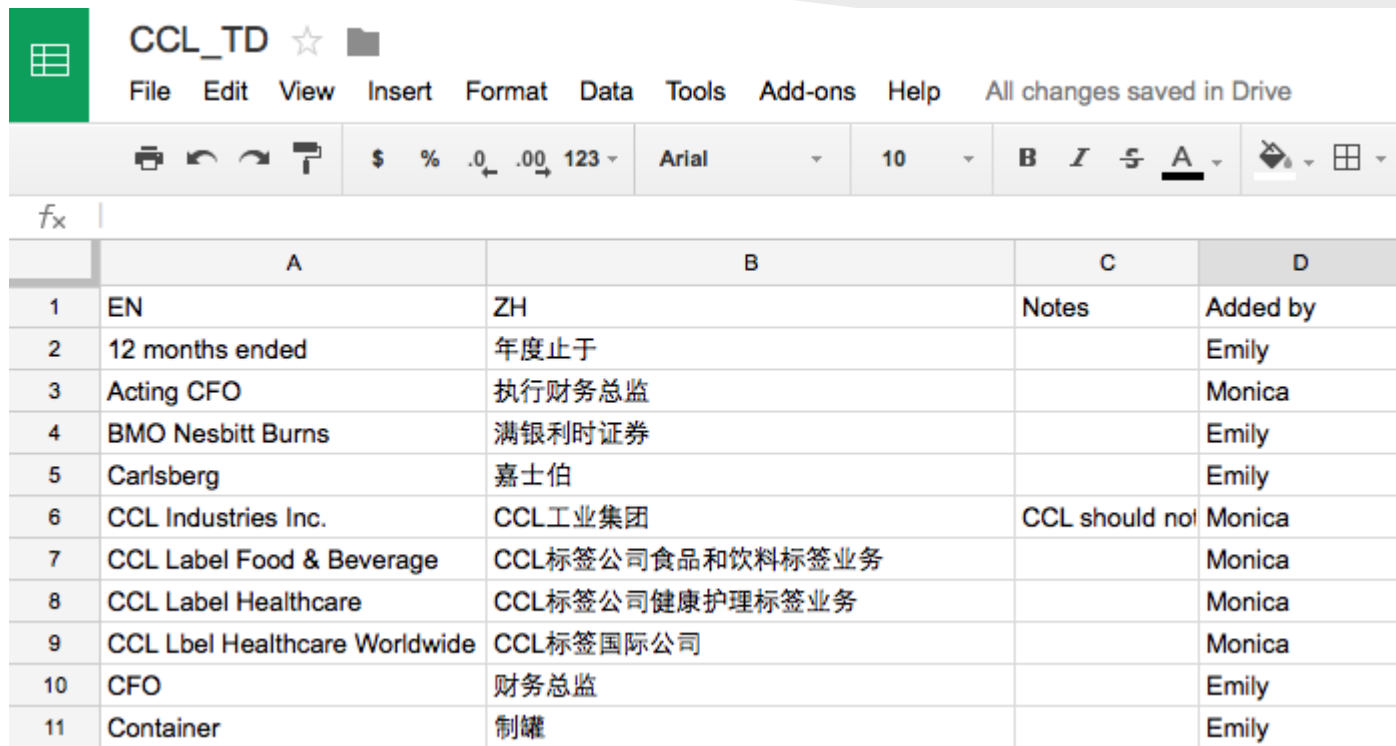- File type: Microsoft Powerpoint

Project Introduction

- Preparation
- Production
- Finalization

Preparation

- TM & TD
- Workgroup
- Filter configuration
- Cost Model
- Quality Model
- Workflow
- Client, Project type, and Project setup
- Task Assignment

Term Database

- Google Sheets

	A	B	C	D
1	EN	ZH	Notes	Added by
2	12 months ended	年度止于		Emily
3	Acting CFO	执行财务总监		Monica
4	BMO Nesbitt Burns	满银利时证券		Emily
5	Carlsberg	嘉士伯		Emily
6	CCL Industries Inc.	CCL工业集团	CCL should not	Monica
7	CCL Label Food & Beverage	CCL标签公司食品和饮料标签业务		Monica
8	CCL Label Healthcare	CCL标签公司健康护理标签业务		Monica
9	CCL Lbel Healthcare Worldwide	CCL标签国际公司		Monica
10	CFO	财务总监		Emily
11	Container	制罐		Emily

Production

- Translation
- Review

CCL Industries Inc.

building on **our strengths**

XD1

CCL Industries Inc. Investors' Day

Donald G. Lang – Executive Chairman
September 23, 2008

T: manually change assignees

T: PowerPoint tags problem

T: mark all for pending review

T: complete

R: using quality model

	412	CCL supplies Shrink and Stretch Sleeves to decorate shaped bottles		0%	丝艾提供收缩薄膜套筒标签装饰异型瓶

Edit Segment Error

Specify error severity and type and click "OK". More info...

Error Severity:	●Minor ○Major ○Critical
Error Type:	●Accuracy: Terminology　　○Accuracy: Untranslated　　○Accuracy: Mistranslation
	○Accuracy: Addition　　○Accuracy: Omission　　○Fluency: Inconsistency
	○Fluency: Typography　　○Fluency: Register　　○Fluency: Grammar
	○Fluency: Spelling　　○Fluency: Locale convention　　○Verify: Verify(General)
	○Verify: Locale applicability
Comment:	leave CCL in English

R: reject to translators

All with errors

	#	Source (/Client Files/xinhuid_CCL client/Projects/3932_yul_CCL Project/Source-English (United States)/2008 CCL Investors Day Presentation_B.pptx)	Target (/Client Files/xinhuid_CCL client/Projects/3932_yul_CCL Project/Target-Chinese (PRC)/2008 CCL Investors Day Presentation_B.pptx)	
		1 segments (10 words)		
	412	CCL supplies Shrink and Stretch Sleeves to decorate shaped bottles	0% CCL提供收缩薄膜套筒标签装饰异型瓶	

Complete Task(s)

Choose the next step and click "OK" to complete the current step(s) of t

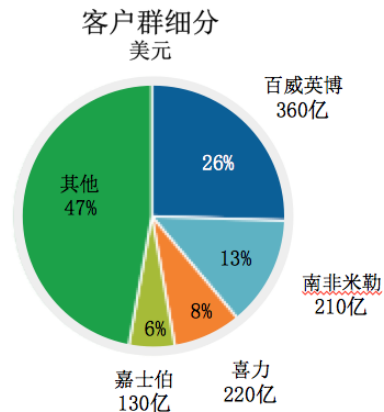| **Next Step:**	○ Approve ● Reject
Comments:	change the CCL segment

Finalization

- Proofreading

Finalization: check first

DEMO SERVER **MEDIALOCATE**

Home | Assignments | Explorer | Tools | Management

Task List for Project: yul_CCL Project (Chinese (PRC))

Assignments > Projects > Task List for Project: yul_CCL Project (Chinese (PRC))

Updated: 4/8/15 10:50 AM

For each task assigned to you, select the task and click the appropriate button to perform the specified action. More info...

View [all tasks] ☐View full asset paths   View scoping information...   View translation progress...   View project information...   Turn auto refresh on

☑ Choose Columns... ☐Search panel

Task #	Asset	Step Status	% Translated ▽	% Reviewed	Total Words	Translated Words	Untranslated Words	Completion Date	Duration	Workflow	Comments	Issues
2	2008 CCL Investors Day Presentation_A.pptx	Succeeded	49%	100%	468	229	239	4/8/15 10:49 AM	< 1h	yul_CCL Translation and Review Workflow	Task 2 has been completed.	no issues...
1	2008 CCL Investors Day Presentation_B.pptx	Succeeded	47%	100%	468	222	246	4/8/15 10:50 AM	< 1h	yul_CCL Translation and Review Workflow	Task 1 has been completed.	no issues...

Thank you!